

DECLARATION OF GLOBAL ERADICATION OF SMALLPOX

The Thirty-third World Health Assembly (WHA) has declared the global eradication of smallpox.

The following resolution (WHA33.3) was adopted by the WHA on 8 May 1980:

“ The Thirty-third World Health Assembly, on this the eighth day of May 1980;

Having considered the development and results of the global programme on smallpox eradication initiated by WHO in 1958 and intensified since 1967;

1. DECLARES SOLEMNLY THAT THE WORLD AND ALL ITS PEOPLES HAVE WON FREEDOM FROM SMALLPOX, WHICH WAS A MOST DEVASTATING DISEASE SWEEPING IN EPIDEMIC FORM THROUGH MANY COUNTRIES SINCE EARLIEST TIMES, LEAVING DEATH, BLINDNESS AND DISFIGUREMENT IN ITS WAKE AND WHICH ONLY A DECADE AGO WAS RAMPANT IN AFRICA, ASIA AND SOUTH AMERICA;

2. EXPRESSES ITS DEEP GRATITUDE TO ALL NATIONS AND INDIVIDUALS WHO CONTRIBUTED TO THE SUCCESS OF THIS NOBLE AND HISTORIC ENDEAVOUR;

3. CALLS THIS UNPRECEDENTED ACHIEVEMENT IN THE HISTORY OF PUBLIC HEALTH TO THE ATTENTION OF ALL NATIONS, WHICH BY THEIR COLLECTIVE ACTION HAVE FREED MANKIND OF THIS ANCIENT SCOURGE AND, IN SO DOING, HAVE DEMONSTRATED HOW NATIONS WORKING TOGETHER IN A COMMON CAUSE MAY FURTHER HUMAN PROGRESS. ”

The resolution was signed by Dr A.R. Al-Awadi, President of the Thirty-third World Health Assembly, Dr H. Mahler, Director-General of the World Health Organization and by Heads of Delegations of 148 Member States.

PROCLAMATION DE L'ÉRADICATION DE LA VARIOLE DANS LE MONDE ENTIER

La Trente-Troisième Assemblée mondiale de la Santé a proclamé l'éradication de la variole dans le monde entier.

Le 8 mai 1980, elle a adopté à ce sujet la résolution suivante (WHA33.3):

“ La Trente-Troisième Assemblée mondiale de la Santé, ce huit mai 1980,

Ayant examiné l'évolution et les résultats du programme mondial d'éradication de la variole lancé en 1958 par l'OMS et intensifié à partir de 1967,

1. DÉCLARE SOLENNELLEMENT QUE TOUS LES PEUPLES DU MONDE SONT DÉSORMAIS LIBÉRÉS DE LA VARIOLE QUI A ÉTÉ UNE MALADIE DES PLUS MEURTURIÈRES, RAVAGEANT DE NOMBREUX PAYS SOUS FORME D'ÉPIDÉMIES DEPUIS LES TEMPS LES PLUS REÇULÉS ET LAISSANT DANS SON SILLAGE LA MORT, LA CÉCITÉ ET LE DÉFIGUREMENT, ET QUI SÉVISSAIT ENCORE IL Y A SEULEMENT DIX ANS EN AFRIQUE, EN ASIE ET EN AMÉRIQUE DU SUD;

2. EXPRIME SA PROFONDE GRATITUDE A L'ENSEMBLE DES NATIONS ET DES PERSONNES AYANT CONTRIBUÉ AU SUCCÈS DE CETTE NOBLE ENTREPRISE QUI CONSTITUE UN ÉVÉNEMENT HISTORIQUE;

3. SIGNALA CETTE RÉALISATION SANS PRÉCÉDENT DANS L'HISTOIRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE A L'ATTENTION DE TOUTES LES NATIONS QUI, PAR UN EFFORT COLLECTIF, ONT LIBÉRÉ L'HUMANITÉ DE CE FLÉAU SÉCULAIRE ET, CE FAISANT, ONT MONTRÉ COMMENT DES NATIONS ŒUVRANT DE CONCERT POUR UNE CAUSE COMMUNE PEUVENT CONTRIBUER AU PROGRÈS DU GENRE HUMAIN. ”

Cette résolution était signée par le Dr A.R. Al-Awadi, Président de la Trente-Troisième Assemblée mondiale de la Santé, le Dr H. Mahler, Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé et par les chefs des délégations de 148 Etats Membres.